

Number: ..... شماره :

Date: ..... تاریخ :

Attachment: ..... پیوست :



راه آهن کشش (سهامی فاصل)

شماره ثبت: ۱۰۵۸۶۲ - ۱۴۰۱۴۹۷۵۱۵ شناسه ملی:

شرایط عمومی مناقصه؛ ۱۲۰۲

شرکت راه آهن کشش در نظر دارد اقلام لیست پیوست مربوط به لکوموتیو مدل DF8BI را از طریق مناقصه عمومی یک مرحله ای خریداری نماید. لطفاً پاکتهای پیشنهادات فنی و مالی خود را مطابق جدول زیر حداکثر تا پایان وقت اداری تاریخ ۱۴۰۳/۰۷/۲۶ به دفتر مرکزی شرکت راه آهن کشش واقع در خیابان کارگر شمالی خیابان نصرت پلاک ۷۳ ساختمان راه آهن کشش بخش بازرگانی تحويل و رسید دریافت نمایید. جهت اطلاعات تکمیلی با تلفن ۶۶۴۲۱۲۱۷ ۱۲۹ تماس حاصل نمایید.

مدارک مندرج در پاکتهای مناقصه :

نام پاکت	پاکت "الف"	پاکت "ب" پیشنهاد فنی	پاکت "ج" پیشنهاد مالی
محتوای پاکت	تضمین شرکت در مناقصه	۱. رزومه، سوابق کاری در خصوص تجهیزات و قطعات موضوع مناقصه، اساسنامه شرکت، آگهی روزنامه رسمی دارای امضاء مجاز. ۲. مشخصات فنی اقلام مناقصه به صورت مهر و امضا شده	پیشنهاد قیمت به صورت صریح (بدون قید و شرط و نقص/مخدوشی) و شرایط مالی و زمانی مدنظر

#### شرایط شرکت در مناقصه:

- ۱) پیشنهاد مالی خود را بصورت ارزی (یورو یا یوان) با ذکر قیمت واحد (ذکر مبلغ به صورت عدد و حروف، و در صورت اختلاف مبلغ پیشنهادی به حروف ملاک عمل است) و مجموع در پاکت پلمب اعلام نمایید.
- ۲) ترم پیشنهادی قیمت بصورت CFR بوده و قیمت حمل بصورت تفکیکی اعلام گردد.
- ۳) زمانبندی تحويل کالا بصورت کامل و دقیق ذکر گردد.
- ۴) برنده کالا، شرکت و کشور سازنده در پیشنهاد قیمت قید گردد. کلیه کالاهای می بايست از تامین کنندگان OEM شرکت CRRC یا CRRC Qishuyan بصورت مستقیم از شرکت تامین شود. ملاک سنجش اصالت قطعات صرفاً اخذ تایید شرکت CRRC می باشد و صحه گذار این موضوع خریدار می باشد.
- ۵) فروشنده می بايست مستندات لازم همانند گواهی بازرسی در مبدا (برای اقلامی که مشمول استاندارد اجباری است)، Certificate of Origin ... را ارائه نماید. بدینه است به عهده فروشنده است.
- ۶) تضمین شرکت در مناقصه: ۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰,۰۰۰ ریال بصورت ضمانت نامه بانکی یا واریز نقدی در وجه شرکت راه آهن کشش به منظور شرکت در مناقصه تهیه و در پاکت مجزا ارائه گردد. تضمین مذکور پیشنهاد دهنده ای که در مناقصه برنده شناخته می شود تا تاریخ امضاء قرارداد و تسلیم ضمانت نامه انجام تعهدات، نزد مناقصه گزار نگهداری خواهد شد.
- ۷) شرکت های برنده مناقصه موظف به ارائه نامه گارانتی مورد تایید خریدار می باشد.
- ۸) با توجه به ضرورت ارزیابی فنی محصول پیشنهادی شرکت کنندگان در مناقصه، مشخصات فنی و نام تولید کننده محصول می بايست ارائه گردد، در غیر این صورت به پیشنهاد ارسالی ترتیب اثر داده نخواهد شد و پاکت پیشنهاد مالی بازگشایی نخواهد گردید.
- ۹) ارائه اسناد فنی مورد نیاز خریدار جزء لاینفک تعهدات فروشنده می باشد.
- ۱۰) به منظور پرداخت هزینه های خرید، از خطکش پرداخت زیر استفاده می گردد
  - (الف) درصد پیش پرداخت در قبال ارائه ضمانت نامه بانکی معتبر.
  - (ب) ۴۰ درصد پس از ارائه اصل اسناد حمل به نام خریدار (در گمرک مبدا).
  - ج) ۱۰ درصد باقیمانده پس از ورود اقلام به گمرک ایران.

آدرس: تهران، خیابان کارگر شمالی، خیابان نصرت شرقی، پلاک ۷۳ کد پستی: ۱۴۱۸۸۵۳۶۱۱

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۲۲۴۰۵-۶۶۴۲۳۵۶۱-۶۶۴۲۱۷-۶۶۴۲۱۵-۶۶۹۰۳۴۳۳-۶۶۹۳۹۴۴۰ فکس: ۰۲۱-۶۶۹۱۶۱۸۸

Address : No. 73, Nosrat St., Northern Kargar St., Tehran - IRAN Postal Code : 1418853611

Tel: +98 21 66939440 - 66903433 - 66421215 - 66423561 - 66122405 Fax: +98 21 66916188

www.rak.co.ir info@rak.co.ir

Number: ..... شماره:

Date: ..... تاریخ:

Attachment: ..... پیوست :



راه آهن کشش (سهامی فارم) Rahahan Keshesh

شماره ثبت: ۱۰۵۸۶۲ شناسه ملی: ۱۰۱۴۹۷۵۱۵

ضمناً موادی که پیشنهاد دهنده گان باید از آن مطلع باشند به شرح ذیل میباشد:

۱. ارائه مستنداتی از سوی پیشنهاد دهنده که مبین اصالت قطعات و استفاده از منابع مورد تایید شرکت راه آهن کشش (CRRC Qishuyan OEM) باشد به همراه پیشنهاد ضروری است.
۲. دستگاه مناقصه گذار در رد یا قبول پیشنهادات مختار بوده و چنانچه به هر دلیلی پیشنهاد دهنده شرایط مورد نظر خریدار را نتواند پوشش دهد مناقصه گذار میتواند پیشنهاد را مردود کند.
۳. خریدار حسب نیاز از فروشنده درخواست ارسال نمونه خواهد کرد.
۴. شرکت در مناقصه و اعلام و پیشنهاد پایین ترین قیمت به منزله انعقاد عقد نیست، بلکه انعقاد عقد منوط به قبول مناقصه گذار و امضای قرارداد کتبی، توسط صاحبین امضای مجاز می باشد.
۵. پیش‌نویس قرارداد، مطابق فرمت مصوب شرکت راه آهن کشش، برای برنده مناقصه ارسال خواهد شد.
۶. تضمین انجام تعهدات معادل ۱۰ درصد مبلغ پیشنهادی توسط برنده مناقصه ارائه و تا پایان مدت زمان گارانتی نزد خریدار باقی می‌ماند.
۷. شرکت کنندگان در مناقصه در زمان ارسال مدارک ضروری است که نسبت به موارد ذیل توجه لازم داشته باشند:
  - درج عنوان مناقصه و درج عنوان پاکت روی پاکت های الف، ب و ج.
  - کلیه مدارک مهر و امضا شوند. (کلیه مدارک و اسناد مناقصه باید به امضاء مجاز و مهر شرکت پیشنهاد دهنده رسیده باشد.)
  - به پیشنهادات ناقص، مخدوش و ناخوانان ترتیب اثر داده نخواهد شد.
۸. برنده مناقصه به هیچ وجه اجازه و اگذاری تمام یا بخشی از قرارداد را به اشخاص ثالث ندارد و در صورتی که پس از عقد قرارداد اطلاع حاصل شود که پیمانکار تمام یا قسمتی از موضوع قرارداد را بدون مجوز کتبی از کارفرما به اشخاص حقیقی یا حقوقی دیگر و اگذار کرده است، از وی خلع ید شده و نام وی از فهرست پیشنهاد دهنندگان حذف خواهد شد.
۹. هیچ یک از پیشنهاد دهنندگان / شرکت کنندگان در مناقصه، نمی توانند بیش از یک پیشنهاد تسلیم نمایند.
۱۰. پیشنهاد باید از هر حیث برای مدت حداقل ۲ ماه از تاریخ پیشنهاد معتبر باشد.
۱۱. چنانچه برنده مناقصه (برنده اول) از انعقاد قرارداد امتناع نماید و یا ضمانت انجام تعهدات را ارائه ننماید، تضمین شرکت در مناقصه وی ضبط می گردد و قرارداد با برنده دوم منعقد می گردد.
۱۲. چنانچه نفر دوم نیز با توجه به موارد مذکور در بالا، حاضر به انعقاد قرارداد نشود، تضمین شرکت در مناقصه او نیز ضبط می شود و نام آنها از لیست شرکت های قابل دعوت در مناقصه حذف می گردد. بنابراین در این حالت کمیسیون معاملات در خصوص لغو یا تجدید مناقصه تصمیم گیری می نماید.
۱۳. ضمانت نامه شرکت در مناقصه شرکت کننده ای که پیشنهاد وی در مرتبه دوم قرار دارد تا امضاء قرارداد توسط برنده مناقصه نگهداری خواهد شد. و پس از امضاء قرارداد توسط برنده مناقصه (نفر اول)، ضمانت مذکور به نفر بعدی مسترد خواهد شد.
  - پس از تعیین نفر اول و نفر دوم مناقصه، تضمین شرکت در مناقصه سایر شرکت کنندگان مسترد می گردد.
۱۴. مناقصه گذار هیچ گونه تعهدی در رابطه با هزینه های که پیشنهاد دهنده برای تهیه و ارائه پیشنهاد متحمل شده، ندارد.
۱۵. هرگاه در روند اجرای مناقصه، برای مناقصه گذار محرز گردد که دو یا چند نفر از پیشنهاد دهنندگان به ضرر مناقصه گذار یا دیگر مناقصه گران با یگدیگر سازش و تبانی کرده اند، ضمن اینکه پیشنهادهایی دریافتی از فهرست ارائه پیشنهاد حذف می گردد، تضمین شرکت در مناقصه از سوی مناقصه گزار بدون حق داشتن اعتراض برای شرکت کننده در مناقصه و همچنین بدون مراجعته به مراجع قضایی ضبط می گردد.

Number: ..... شماره: .....

Date: ..... تاریخ: .....

Attachment: ..... پیوست: .....



راه آهن کشش (سهامی خاص) Rahahan Keshesh

شماره ثبت: ۱۰۵۸۶۲ شناسه ملی: ۱۰۱۰۱۴۹۷۵۱۵

۱۶. مالیات، عوارض، بیمه تامین اجتماعی: پرداخت هر گونه عوارض، مالیات و حق بیمه تامین اجتماعی و ... از هر نوع و هر قبیل که به موجب قوانین و مقررات جاری کشور به قرارداد تعلق گیرد بر عهده پیشنهاد دهنده (طرف قرارداد) می باشد.

۱۷. مناقصه در شرایط زیر تجدید می گردد:

- کم بودن تعداد مناقصه گران از حد نصاب تعیین شده در اسناد مناقصه.
- امتناع برندگان اول و دوم مناقصه از انعقاد قرارداد و ارائه تضمین انجام تعهدات.
- پایان مدت اعتبار پیشنهاد ها.
- بالابودن قیمت ها به نحوی که توجیه اقتصادی طرح منتفی گردد.

۱۸. مناقصه در شرایط زیر لغو می شود:

- نیاز به کالا یا خدمات موضوع مناقصه مرتفع شده باشد.
- تغییرات زیادی در اسناد مناقصه لازم باشد و موجب تغییر در ماهیت مناقصه گردد.
- پیشامدهای غیرمتعارف نظیر جنگ، سیل، زلزله و .....
- تشخیص کمیسیون معاملات مبنی بر تبانی بین مناقصه گران.

۱۹. مناقصه گزار تجدید یا لغو مناقصه مذکور را مطابق قانون به آگاهی همه شرکت کنندگان در مناقصه می رساند.

# Rahahan Keshesh

Number: ..... شماره: .....

Date: ..... تاریخ: .....

Attachment: ..... پیوست: .....



راه آهن کشش (سهامی خاص) Rahahan Keshesh

شماره ثبت: ۱۰۱۰۱۴۹۷۵۱۵ شناسه ملی: ۱۰۵۸۶۲

### **Tender General Conditions (Technical and Price inquiry)**

Rah Ahan Keshesh company (RAK) intends to purchase some parts related to locomotive model DF8BI, according to the following list, under this condition:

Please send an official offer referred to RAK Co, in sealed envelopes to no 73 Rah Ahan Keshesh building eastern Nusrat St, or in an email to [Gholami.RAK@Gmail.com](mailto:Gholami.RAK@Gmail.com)

#### \* The documents should be contained in the tender envelopes:

Envelope name	Envelope "A"	Envelope "B"	Envelope "C"
Envelope Content	Bid Guarantee of participation	1. Company C.V & professional background 2. Signed technical specifications	Bidding/Price offer

- 1) The price should be offered in EUR or RMB in the form of unit and total price.
- 2) Term of payment is on CFR basis and freight cost should be quoted separately.
- 3) Time of delivery should be declared.
- 4) The brand of goods, name of manufacturing company and the corresponding country should be declared. All items should be provided from OEM suppliers of CRRC Qishuyan or the main company of CRRC Qishuyan. Otherwise technical offer could not be verified and financial offer will not be considered as valid. The authenticity of items will be accepted only through CRRC approval and the reference authenticator is RAK company.
- 5) The beneficiary bank of the seller should be notified.
- 6) Seller should provide all documents related to COI/PSI at the country of origin as well as Certificate of Origin. Obviously, all costs related to such provisions should be covered by seller.
- 7) Guarantee of participation in the tender and performance is 10% of the total value of P/I, which should be provided in favor of RAK co.
- 8) The winning company of the tender should submit letter of guarantee accordingly.
- 9) Payment method will be according to the following ruler:  
 -50% prepayment in return of a valid collateral  
 -40% on board in return of the original shipment documents (before shipment)  
 -10% in Iran customs (Bandar Abass)

Number: ..... شماره : .....

Date: ..... تاریخ : .....

Attachment: ..... پیوست : .....



راه آهن کشش (سهامی فاضل)

شماره ثبت: ۱۰۵۸۶۲ - شناسه ملی: ۱۰۱۱۴۹۷۵۱۵

The important points that participants should consider are as below:

1. Spare parts offer should be from accredited companies and according to RAK co specifications (OEM suppliers of CRRC or the CRRC Qishuyan).
2. Tenderer has the right to accept or reject any offer; In case the participant could not provide required term of the tender, the tenderer can cancel the tender.
3. The buyer may request sample from seller, in case of necessity.
4. The complimentary technical documents after opening envelops are just for ensuring the buyer from quality and originality of goods.
5. Participants in the tender should consider the following points as well:
  - The subject of tender should be mentioned on envelopes/email subject clearly.
  - All documents should be signed & stamped
  - Unclear offer will not be consider as a valid one.

In case of any further question, you can contact through an email [Gholami.RAK@gmail.com](mailto:Gholami.RAK@gmail.com)

#### Group: Electrical

Column	Item	Qnt.	PartID
1	Storage Battery (Single Day)	234	37100015-I
2	Excitation Contactor, 1000A, S1115/10-P-33-110v-B	10	98002305-I
3	TQG14G pressure sensor	200	32300002-I
4	Voltage Regulator/Adjuster, TPZ9A	10	98000010 / 98002548
5	Main silicon rectification Cabinet ASM	1	98000007-I - QSJ32-88-00-000
6	Data Recorder	5	98000014-I
7	Power/Brake changeover switch	2	98006211-I
8	Reverser/Direction changeover switch	2	98006210-I
9	Multi Function Meter Module	2	90000669-I
10	Exciting silicon rectifier cabinet	2	98000012-I - TGZ33-360/100
11	Master Controller	2	98001834-I
12	BRUSH , of traction	3000	CE7 - IR40701025 / 37001010-I